

Lüften bu bilgiyi daha sonra kullanmak üzere saklayan.

HU

RENDELTEÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A termék csak számitógépre csatlakoztatva alkalmas beadó készülékként és zárt helyiségben való. A termék nem igényel karbantartást. Ne használja külső sérülés esetén. A Jöllenbeck GmbH nem vállal felelősséget a termékben keletkezett kárárt vagy vagy személyi sérülésért, az a figyelmetlen, szakszerűtlen, hibás, vagy nem a gyártó által megadott célnak megfelelő használatból eredt.

ÁRTALMATLANÍTÁS

Az áthúzott hulladéktároló jele azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt semlegesíteni. Mivel az elektromos készülékek káros anyagokat tartalmazhatnak, amelyeket szakszerűtlen eltávolítása vagy tárolása a környezetet és az egészséget károsíthatja, ezért külön kell eltávolítani. Végso felhasználóként törvény kötelezi Önt arra, hogy a kiselejtezett elektromos készülékeket arra kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A közelében lévő gyűjtőhelyel kapcsolatos információkat a helyi hatóságoknál, újrahasznosító központokban, vagy a terméket forgalmazó üzletben szerezhet be. Hivatalos gyűjtőhelyen leadással hozzájárul a szakszerű újrafeldolgozáshoz és a környezetvédelemhez. Ha új készüléket vásárol, akkor a kereskedő felajánlja, hogy a régi készüléket átveszi és ingyenesen semlegesíti, ha a visszaadott készülék és az újonnan vásárolt készülék felépítése és funkciója azonos. Kiskereskedelmi üzletekben, amelyekben legalább 400 négyzetméternyi területet elektromos és elektronikus készülékek eladására szántak, vagy kiskereskedelmi üzletke által azok közvetlen környezetében hivatalosan kijelölt gyűjtőhelyeken ingyenesen leadhatja a régi kisméretű elektromos és elektronikus eszközöket (külső méretek nem haladják meg a 25 cm-t), új készülék vásárlása nélkül. Az esetleges elemeket/akkumulátorokat, lehetőség szerint a semlegesítés előtt távolítsa el a készülékből. A készülékek, elemek és akkumulátorok engedélyzetlen eltávolítása az érnvényes törvénykezés szerinti szankciókat von maga után.

EGÉSZEÉGŰGYI KOCKÁZAT

Ha rendkívül hosszú ideig használjuk a beadó készülékeket, olyan egészségügyi panaszok léphetnek fel, mint rossz közérzet vagy fájdalom. Rendszeresen tartson szünetet és visszatérő panasz esetén forduljon orvoshoz.

MEGFELŐSÉGI TUDNIVALÓK

Erős statikus, elektromos vagy nagyfrekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, vezetékmentes telefonok, mikrohullámú sütők, kislésések) hatására a készülék (a készülékek) működési zavara léphet fel. Ebben az esetben próbálja meg növelni a távolságot a zavaró készülékekhez.

MŰSZAKI TÁMOGATÁS

A termékkel kapcsolatos műszaki problémák esetén forduljon Támogatásunkhoz, melyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com keresztül érhet el.

Kérem, ezt az információt tartsa meg referenciaként.

EL

XPHSH ΣΥΜΦΩΝΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ

Autó to προϊόν ενδεικνύεται μόνο ως συσκευή εισαγωγής για τη σύνδεση σε έναν υπολογιστή και για τη χρήση σε κλειστούς χώρους. Το προϊόν δεν απαιτεί συντήρηση. Μην το χρησιμοποιείτε εάν παρουσιάζει εξωτερικές ζημιές. Η Jöllenbeck GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές στο προϊόν ή για τραυματισμούς ατόμων λόγω απρόσεκτης,

ακατάλληλης, εσφαλμένης χρήσης ή χρήσης του προϊόντος για διαφορετικό από τον αναφερόμενο από τον κατασκευαστή, σκοπό.

ΑΠΟΡΙΨΗ

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σημαίνει ότι το προϊόν δεν επιτρέπεται να απορριπτεται με τα μη ταξινομημένα οικιακά απορρίμματα. Επειδή στις ηλεκτρικές συσκευές μπορεί να περιέχονται επιβλαβείς ουσίες, οι οποίες σε ακατάλληλη διάθεση ή αποθήκευση, μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο περιβάλλον και την υγεία σας, πρέπει να απορριπτόνται ξεχωριστά. Εισείς ως τελικοί χρήστες είστε υποχρεωμένοι να παραδώσετε τις άχρηστες ηλεκτρικές συσκευές σε ένα επίσημο καθορισμένο σημείο συγκέντρωσης. Μπορείτε να λάβετε πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής της περιοχής σας στις τοπικές αρχές, στα κέντρα ανακυκλωσιμών υλικών ή στο κατάστημα, στο οποίο αποκτήσατε αυτό το προϊόν. Μέσω της απόρριψης σε ένα επίσημο σημείο συλλογής συνεισφέρετε στην σωστή ανακύκλωση και στην προστασία του περιβάλλοντος. Κατά την απόκτηση μιας νέας συσκευής ο διανομέας προσφέρει την δυνατότητα παραλαβής των παλαιών συσκευών και δωρεάν απόρριψης, εφόσον ή συσκευή που επιστρέφεται είναι του ίδιου τύπου και έχει τις ίδιες λειτουργίες με το νεο-αποκτηθέν προϊόν. Επιτρέπεται δωρεάν παράδοση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλαιών συσκευών (όχι με εξωτερικές διαστάσεις πάνω από 25εκ.) και χωρίς υποχρέωση αγοράς μιας ισότιμης συσκευήςσε καταστήματα λιανικής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών με επιφάνεια τουλάχιστον 400 τετραγωνικά μέτρα και σε επίσημα καθορισμένα από το κατάστημα λιανικής σημεία συγκέντρωσης, τα οποία βρίσκονται κοντά στο κατάστημα λιανικής. Ενδεχόμενα υπάρχουσες μπαταρίες/συσσωρευτές πρέπει, εφόσον είναι δυνατόν, να απομακρύνονται πριν από την απόρριψη από τη συσκευή. Η μη επιτρεπόμενη απόρριψη συσκευών, μπαταριών και συσσωρευτών από τον χρήστη οδηγεί σε κυρώσεις σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.

ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ

Σε εξαιρετικά μακρά χρήση συσκευών εισαγωγής, μπορεί να εμφανιστούν ενοχλήσεις στην υγεία όπως σωματική δυσφορία ή πόνος. Κάνετε τακτικά διαλείμματα και αναζητήτε ιατρική συμβουλή σε κάποια προβλήματα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Υπό την επίδραση δυνατών στατικών, ηλεκτρικών πεδίων ή πεδίων υψηλής συχνότητας (ασύρματες εγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, αποφορτισίες συσκευών μικροκυμάτων) ίσως υπάρξουν επιδράσεις στη λειτουργία της συσκευής (των συσκευών). Σε αυτή την περίπτωση δοκιμάστε να αυξήσετε την απόσταση προς τις συσκευές που δημιουργούν παρεμβολή.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Σε τεχνικές δυσκολίες με αυτό το προϊόν, απευθυνθείτε στο τμήμα υποστήριξης, στο οποίο μπορείτε να έχετε γρήγορη πρόσβαση μέσω της ιστοσελίδας μας www.speedlink.com.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.

COZ

ΠΟΥΖΙΤÍ PODLE PŘEDPISŮ

Tento produkt je vhodný pouze jako vstupní zařízení pro připojení na počítač a pouzítí v uzavřených prostorách. Produkt je bezúdržbový. V případě vnějšího poškození jej nepoužívejte. Firma Jöllenbeck GmbH nepřebírá ručení za poškození výrobku nebo zranění osob, vzniklé v důsledku nedbalého, neoborného, nesprávného pouzítí výrobku, nebo v důsledku pouzítí výrobku k jiným účelům, než byly uvedeny výtobcem.

LIKVIDACE

Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že se výrobek nesmí vyhazovat s netříděným domovní odpadem. Protože elektrické přístroje mohou obsahovat škodlivé látky, které mohou vést k poškození životního prostředí nebo zdraví osob při nesprávné likvidaci či skládání, je nutné takévé přístroje likvidovat odděleně. Jako koncový uživatel máte dle zákona povinnost odevzdat vysloužilé elektrospotřebiče do úředně určené sběrny. Informace o sběrně máte Vaši blízkosti obdržíte u místních úřadech, u místního podniku pro likvidaci odpadu, nebo v obchodě, ve kterém jste tento výrobek zakoupil(a). Tím, že přístroje necháte zlikvidovat na oficiálních sběrných místech, přispíváte k odborné recyklaci a ochraně životního prostředí. Při nákupu nového přístroje umožňuje jeho prodejce předtídně starších přístrojů a jejich bezplatnou likvidaci, je-li odevzdávaný přístroj stejného druhu a plní stejně funkce jako nově zakoupený produkt. V maloobchodě o prodejní ploše alespoň 400 metrů čtverečních vyhrazeně pro elektrické a elektronické přístroje nebo na oficiálně vyhrazených sběrných místech maloobchodů nacházejících se v bezprostředním okolí lze staré malé elektrické a elektronické přístroje (žádný vnější rozměr nepřekračuje 25cm) odevzdat bezplatně a bez závazku k nákupu stejného přístroje. Případně baterie či akumulátory je nutné před likvidací z přístroje vyjmout. Neopovolená likvidace přístrojů, baterií či akumulátorů prováděná uživatelem vede k postihům dle platných zákonů.

ZDRAVOTNÍ RIZIKA

Extremně dlouhé používání vstupních zařízení může být příčinou zdravotních problémů, jako jsou bolesti nebo nevolnost. Dělejte časté přestávky a v případě opakujících se problémů konzultujte lékaře.

INFORMACE O KONFORMITĚ

Za působení silných statických, elektrických, nebo vysokofrekvenčních poli (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovnlnné výtroje) může dojít k omezení funkčnosti přístroje (přístrojů). V takovém případě se pokuste zvětšit distanci k rušivým přístrojům.

TECHNICKÝ SUPORT

V případě technických problémů s tímto produktem kontaktujte prosím náš suport, který je nejrychleji dostupný prostřednictvím našich webových stránek www.spedlink.com.

Tyto informace uchovejte pro budoucí potřebu.

PT

UTILIZAÇÃO CORRETA

Este produto é apenas adequado como unidade de entrada para a ligação a um computador e ao uso em espaços fechados. O produto não necessita de manutenção. Não o utilize em caso de danos exteriores. A Jöllenbeck GmbH não se responsabiliza por danos no produto ou ferimentos pessoais resultantes de utilização incorrecta, negligente, errada ou indevida do produto para fins que não aqueles previstos pelo fabricante.

ELIMINAÇÃO

O símbolo do caixote do lixo riscado significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico no separado. Os aparelhos elétricos contêm substâncias tóxicas e, em caso de não serem corretamente eliminados ou armazenados, podem ser perigosos para o meio ambiente e a saúde das pessoas, devendo, portanto, ser separados para a eliminação. Como utilizador final é obrigado legalmente a entregar os aparelhos elétricos no ponto de recolha oficial. Pode adquirir informações sobre os postos de recolha junto das autoridades locais, pontos de recolha de lixo ou na loja onde adquiriu este produto. Com a eliminação em um ponto de recolha oficial, está a contribuir com a gestão especializada de

resíduos e com a proteção do meio ambiente. Ao adquirir um aparelho novo, o comerciante oferece a possibilidade de levar, de forma gratuita, o aparelho velho no momento da entrega, com a condição de que o aparelho velho tenha as mesmas características e funções que o novo aparelho adquirido. Nos estabelecimentos com uma área de, pelo menos, 400 metros quadrados de exposição de eletrodomésticos e aparelhos elétricos, ou em lojas com a identificação de recolha oficial do município, é possível entregar aparelhos elétricos ou eletrónicos pequenos (não maiores de 25cm) de forma gratuita e sem a obrigação de comprar um aparelho novo. As pilhas e baterias que estiverem nos aparelhos deverão ser removidas antes da eliminação. A eliminação não autorizada de aparelhos, pilhas e baterias pelo consumidor podem causar penalizações segundo as legislações vigentes.

RISCOS DE SAÚDE

Em caso de utilização longa das unidades de entrada, podem prejudicar a saúde, como desconforto ou dores. Efetue pausas regularmente e obtenha conselhos médicos em caso de problemas recorrentes.

INDICAÇÃO DE CONFORMIDADE

Influências de campos estaticamente fortes, eléctricos ou de alta frequência (instalações radioeléctricas, telemóveis, descargas de microondas) podem causar falhas no funcionamento do aparelho (dos aparelhos). Neste caso tente aumentar a distância relativamente aos aparelhos que interferem.

SUPORTE TÉCNICO

Em caso de quaisquer dificuldades com este produto, ponha-se em contacto com o nosso serviço de atendimento que pode aceder rapidamente através de nosso website www.speedlink.com.

Por favor, guarde esta informação para uma futura referência.

DK

BESTEMMELSESMÆSSIG ANVENDELSE

Produktet er kun beregnet som indtastingsenhed for tilslutning til en PC og anvendelsen i lukkede rum. Produktet er vedligeholdelsesfrit. Brug det ikke, hvis det har udvendige skader. Jöllenbeck GmbH er ikke ansvarligt for skader på produktet eller personskader på grund af ufor sigtig, uhensigtsmæssig og ukorrekt anvendelse eller anvendelse til et formål, som ikke svarer til producentens anvisninger.

BORTSKAFFELSE

Symbollet med den overstregede affaldsbeholder betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med det usorterede husholdningsaffald. Da apparateret kan indeholde skadelige stoffer, som kan beskadige miljøet og dit helbred, hvis de ikke bortskaffes eller opbevares korrekt, skal de bortskaffes separat. Som slubruger har du pligt til at aflevere udjente elapparater på et officielt indsamlingssted. Du kan indhente oplysninger om indsamlingssteder i nærheden fra de lokale myndigheder, genbrugsstationer eller den butik, hvor du har købt dette produkt. Ved bortskaffelse på et officielt indsamlingssted yder du dit bidrag til korrekt genbrug og miljøbeskyttelse. Ved køb af et nyt produkt giver forhandleren mulighed for at aflevere gamle, udjente produkter, hvorefter de bortskaffes gratis, hvis det returnerede produkt er af samme type og har de samme funktioner som det nyerhvervede produkt. Små, udjente el- og elektronikprodukter (ingen udvendige mål over 25cm) kan afleveres gratis til detaliforretninger med et salgareal på mindst 400 kvadratmeter til el- og elektronikprodukter eller til indsamlingssteder, som er officielt udpeget af detailforretningen i dennes umiddelbare nærhed, uden forpligtelser om køb af et lignende produktet. Eventuelle batterier/akkuer skal så vidt muligt tages ud af produktet før bortskaffelsen. Hvis brugeren

bortskaffer apparater, batterier og akkuer ulovligt, medfører det sanktioner i henhold til den gældende lov.

SUNDHEDSRISIKO

Ved anvendelse i meget lang tid kan inputenheder være årsag til sundhedsmæssige skader som ubehag eller smerter. Hold regelmæssigt pause, og søg læge, hvis problemerne gentager sig.

OVERENSSTEMMELSESHENVISNING

Under påvirkning af stærke statiske, elektriske felter eller felter med høj frekvens (radioanlæg, mobiltelefoner, mikrobølge-afledninger), kan der opstå funktionsforstyrrelser af enheden (enhederne). I dette tilfælde bør du prøve på, at forstørre afstanden til forstyrrende enheder.

TEKNISK SUPPORT

Ved tekniske problemer med dette produkt, kontakt venligst vores support som du finder på vores webside www.speedlink.com.

Du debes opbevare disse informationer til senere brug.

SE

FÖRESKRIVEN ANVÄNDNING

Den här produkten ska endast användas som inputapparat och anslutas till en dator och den får bara användas inomhus. Produkten är underhållsfri. Använd den inte om det finns utvändigad skador. Jöllenbeck GmbH tar inget ansvar för skador på produkt eller person som är ett resultat av ovarsamhet, slarv, felaktig användning eller att produkten använts för syften som inte motsvarar tillverkarens anvisningar.

KASSERING

Symbolen med den överstrukna soptunnan betyder att produkten inte får slängas bland de vanliga hushållsoporna. Eftersom elektriska apparater kan innehålla farliga ämnen som kan skada miljön och människors hälsa om de kasseras eller förvaras på fel sätt måste gama elektriska apparater sorteras och kasseras separat. Som slutanvändare är du skyldig att lämna in elektriska apparater till ett allmänt insamlingsställe för kassering. Information om samlingsställen i din närhet får du av de lokala myndigheterna, den lokala återvinningen eller där du köpte produkten. När du lämnar in dina gamla apparater till ett allmänt insamlingsställe bidrar du till att återvinna materialet och skona miljön. När du köper en ny produkt får du möjlighet att i gengäld lämna in dina gamla apparater till butiken utan kostnad, om de är av likvärdig typ och har samma funktioner som den nyköpta produkten. Gamla elektriska och elektroniska apparater av mindre format (inga utvändiga mått över 25cm) kan gravs och utan krav på att köpa en ny, likvärdig produkt lämnas in till butiker med en försäljningsyta för elektriska och elektroniska produkter på minst 400 kvadratmeter eller till ett allmänt insamlingsställe i närheten som anvisas av butikspersonalen. Eventuella vanliga eller uppladdningsbara batterier måste tas ut ur produkten innan den kasseras, i den mån det är möjligt. Att kassera apparater eller någon typ av batterier på annat sätt än det tillåtna leder till rättsliga sanktioner enligt gällande lagar och bestämmelser.

TERVEYSHAITAT

Äärimmäisen pitkä syöttölaitteiden käyttö voi aiheuttaa terveydellisiä vaivoja, kuten huonoa oloa tai kipuja. Pidä säännöllisesti taukoja ja kysy lääkäriltä apua, jos ongelmat toistuvat.

VAATIMUSTENMUKAISUUTTA KOSKEVA HUOMAUTUS

Voimakkaat staattiset, sähköiset tai korkeataajuuksiset kentät (radiolaitteistot, matkapuhelimet, mikroaaltopurkaukset) voivat vaikuttaa laitteen (laitteiden) toimintaan. Laite on silloin yritettävä siirtää kauemmas häiriön aiheuttavista laitteista.

TEKNINEN TUKI

Jos sinulla on teknisiä ongelmia tämän tuotteen suhteen, käänny tukemme puoleen. Tukeen saat nopeimmin yhteyttä verkkosivumme www.speedlink.com kautta.

Säilytä nämä tiedot myöhempää käyttöä varten.

INFORMATION OM FUNKTIONSTÖRNINGAR

Starka statiska, elektriska och högfrekventa fält (radioanläggningar, mobiltelefoner, urladdningar från mikro vågsgnagnar) kan påverka apparatens/apparaternas funktion. I så fall ska du försöka öka avståndet till den apparat som stör.

TEKNISK SUPPORT

Om du får tekniska problem med produkten kan du vända dig till vår support. Du når den snabbast genom vår webbsida www.speedlink.com.

Spara den här informationen för senare bruk.

FI

MÄÄRÄYSTEN MUKAINEN KÄYTTÖ

Tämä tuote soveltuu vain tietojen syöttömissään tietokoneeseen liittämissen jälkeen ja käyttöön suljettuiissa tiloissa. Tuotetta ei tarvitse huoltaa. Älä käytä sitä, jos havaitsit ulkoisia vaurioita. Jöllenbeck GmbH ei ota minkäänlaista vastuuta tuotteenseen syntyvistä vaurioista tai henkilöiden loukkaantumisista, jotka johtuvat tuotteen huolimattomasta, asiattomasta, virheilisistä tai valmistajan ohjeiden vastaisesta, käyttötarkoituksesta poikkeavasta käytöstä.

HÄVITTÄMINEN

Ylivedetyt jäteastian symboli tarkoittaa, ettei tätä tuotetta saa hävittää lajittelemattoman kotitalousjätteen seassa. Koska sähkölaitteet voivat sisältää haitallisia aineita, jotka voivat muussa kuin asianmukaisessa hävittämisessä tai varastoinnissa vahingoittaa ympäristöä ja terveyttä, ne on hävitettävä lajiteltuna. Sinulla on loppukäyttäjänä lakisääteinen velvollisuus toimittaa käytöstä otetut sähkölaitteet viralliseen keräyspisteeseen. Tietojä keräyspisteistä lähelläsi saat paikallisilta viranomaisilta, jäteasemilta tai siitä liikkeestä, josta olet ostanut tämän tuotteen. Kun hävität tuotteen virallisen keräyspsteen kautta, teet oman osasi asianmukaisen kierrätyksen ja ympäristönsuojelun suhteen. Ostaessasi uuden laitteen sen myyjä mahdollistaa käytettyjen laitteiden palautuksen ja maksuttoman hävittämisen, mikäli palautettava laite on tyypiltään vastaava ja toiminnoiltaan samankaltainen kuin uusi ostettu tuote. Vähittäismyymälöihin, joissa on vähintään 400 neliömetrin myyntiala sähkö- ja elektroniikkalaitteille, tai vähittäismyymälän virallisesti osoittamiin keräyspisteisiin niiden välittömässä läheisyydessä voidaan palauttaa käytettyjä piensähkö- ja elektroniikkalaitteita (ulkomitat korkeintaan 25cm) maksuttomasti ja ilman velvoitetta samankaltaisen laitteen oston. Mahdollisesti olemassa olevat paristot/akut on, mikäli mahdollista, poistaa laitteesta ennen hävittämistä. Käyttäjän suoritama luovaton laitteiden, paristojen ja akkujen hävittäminen johtaa seuraamuksiin voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

TERVEYSHAITAT

Äärimmäisen pitkä syöttölaitteiden käyttö voi aiheuttaa terveydellisiä vaivoja, kuten huonoa oloa tai kipuja. Pidä säännöllisesti taukoja ja kysy lääkäriltä apua, jos ongelmat toistuvat.

VAATIMUSTENMUKAISUUTTA KOSKEVA HUOMAUTUS

Voimakkaat staattiset, sähköiset tai korkeataajuuksiset kentät (radiolaitteistot, matkapuhelimet, mikroaaltopurkaukset) voivat vaikuttaa laitteen (laitteiden) toimintaan. Laite on silloin yritettävä siirtää kauemmas häiriön aiheuttavista laitteista.

TEKNINEN TUKI

Jos sinulla on teknisiä ongelmia tämän tuotteen suhteen, käänny tukemme puoleen. Tukeen saat nopeimmin yhteyttä verkkosivumme www.speedlink.com kautta.

Säilytä nämä tiedot myöhempää käyttöä varten.

NO

FORSKRIFTSMESSIG BRUK

Dette produktet er kun ment som inn-data apparat for tilkobling

til en datamaskin, og kun for bruk i lukkede rom. Produktet er vedlikeholdsfritt. Må ikke brukes ved vte trynlige skader. Jöllenbeck GmbH ta intet ansvar for produktet eller for personskader som skyldes ikke forskriftsmessig eller feil bruk, eller bruk av produktet utover det ser er angitt fra produsenten.

DEPONERING

Søppelkassen med strek over angir at produktet ikke skal kastes sammen med usortert husholdningsavfall. Elektroniske apparater inneholder potensielt helse- og miljøskadelige stoffer som krever separat, forskriftsmessig kassering. Som sluttforbruker er du lovpålagt å levere inn brukte elektroniske apparater til et godkjent innsamlingssted. Kontakt de lokale myndighetene, en gjenvinningsstasjon eller butikken du kjøpte produktet hos for mer informasjon om godkjente innsamlingssteder der du bor. Når du leverer inn produktet for forskriftsmessig kassering og resirkulering, er du med på å beskytte miljøet. Ved kjøp av et nytt apparat kan det gamle apparatet (forutsatt at det er likeverdig med det nye med hensyn til type og funksjonalitet) leveres inn og kasseres gratis hos forhandleren. Små elektriske og elektroniske apparater (utvendige mål på maks. 25cm) kan leveres inn gratis på følgende steder, uten forpliktelse til kjøp av et nytt tilsvarende produkt: i detaljbutikker der salgarealet for elektrisk og elektronisk utstyr utgjør minst 400m2, eller på et nærliggende innsamlingssted som detaljbutikken har godkjent. Eventuelle batterier må fjernes fra apparatet før kassering.

Ved ikke-forskriftsmessig kassering av apparater og batterier kan brukeren straffes med sanksjoner iht. gjeldende lovgivning.

HELESERISIKO

Ved ekstremt lang bruk av inndataenheter kan føre til helseproblemer som ubehag eller smerter. Legg derfor inn regelmessige pauser og kontakt lege dersom problemene vedvarer.

SAMSVARSAVSNINGN

Ved påvirkning av sterke statiske, elektriske eller høyfrekvente felt (radioanlegg, mobiltelefoner, mikrobølge-utladninger) kan det forekomme funksjonsfeil på apparatet/apparaterna. Forsøk i så fall å øke avstanden til forstyrrende utstyr.

TEKNISK SUPPORT

Hvis du har tekniske problemer med dette produktet, må du ta kontakt med vår Support, som du raskest kan nå via vår nettside www.speedlink.com.

Vennligst oppevar denne informasjonen for senere referanse.

RO

UTILIZARE CONFORMĂ

Acest produs este adecvat numai ca dispozitiv periferic de intrare, pentru conectarea la un computer și pentru utilizarea în spații închise. Produsul nu necesită întreținere. Nu utilizați produsul dacă prezintă deteriorări exterioare. Compania Jöllenbeck GmbH nu își asumă răspunderea pentru deteriorări ale produsului sau vătămări corporale cauzate de utilizarea neatentă, necorespunzătoare, greșită sau neconformă destinației produsului, indicate de producător.

ELIMINARE

Simbolul tomberonului indică faptul că acest produs nu poate fi aruncat la gunoiul menajer. Deoarece aparatele electrice pot conține substanțe nocive, care în caz de eliminare sau deponare încorectă a aparatelor, pot cauza daune sănătății și mediului, trebuie eliminate separat. Utilizatorii sunt obligați prin lege să predea aparatele electrice nefolositoare la punctele de colectare autorizate. Informații cu privire la punctele de colectare din apropierea dumneavoastră puteți găsi la autoritățile locale, centre de reciclare și la magazinul la care ați achiziționat produsul. Predând aparatul la un

punct de colectare oficial contribuți la reciclarea acestuia și la protejarea mediului. La achiziționarea unui nou aparat, vânzătorul vă oferă posibilitatea de a prelua și elimina gratuit aparatele vechi, cu condiția ca aparatul uzat să fie de același tip și să aibă aceeași funcții ca și celelalte achiziționate. În magazinele de vânzare cu amănuntul a aparatelor electrice și electronice cu suprafață de desfacere de minim 400 metri pătrați sau la punctele de colectare oficiale ale magazinului de vânzare cu amănuntul din imediații vecinătate a acestora pot fi predate aparatele electrice și electronice uzate de mici dimensiuni (sub 25cm la exterior) grauit și fără niciun fel de obligație, la cumpărarea unui aparat de același tip. Înaintea eliminării aparatului trebuie scoase bateriile/accumuloarele, dacă există. Eliminarea necorespunzătoare a aparatelor, bateriilor și acumulatorilor de către utilizator este sancționată conform legislației în vigoare.

RISCURI PENTRU SĂNĂTATE

În cazul unei utilizări extrem de îndelungate a dispozitivelor periferice de intrare, este posibilă apariția unor probleme de sănătate, de exemplu indispoziție sau dureri. Faceți pauze regulate și, dacă problemele se repetă, consultați medicul.

INFORMAȚII PRIVIND CONFORMITATEA

Dacă se află sub influența câmpurilor statice, electrice sau de înaltă frecvență puternice (stații de radio, telefoane mobile, descărcări de microunde), aparatul (aparatele) poate/pot suferi defecțiuni. În acest caz, încercați să măriți distanța față de aparatele perturbatoare.

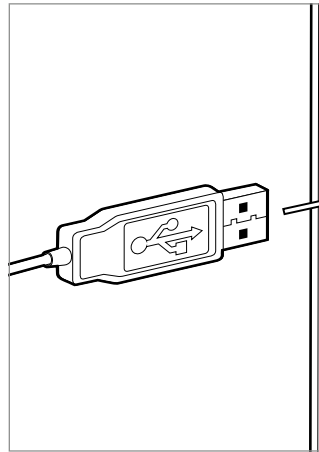
ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Dacă aveți probleme tehnice cu acest produs, vă rugăm să vă adresați serviciului nostru de asistență, accesibil cel mai rapid prin pagina noastră web, www.speedlink.com.

Vă rugăm să păstrați aceste informații pentru a le putea consulta ulterior.

VENDOM

ILLUMINATED SCISSOR KEYBOARD



EN

INTENDED USE

This product is only intended as an input device for connecting to a computer and is designed for indoor use only. This product is sealed. Do not use it if damage is seen. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

DISPOSAL INFORMATION

♻ The crossed-out wheelie-bin symbol means that you must not dispose of this product together with unsorted household waste.

♻ As electrical devices can contain harmful substances which may cause environmental damage or harm to your health if not disposed of correctly, please dispose of these products separately. As the end user, you are required by law to dispose of used electrical equipment at an official recycling point. For information about local recycling points, contact your local authority, civic amenity site or the business where you purchased this product. By disposing of electrical products at an official recycling point, you are doing your bit to ensure equipment is recycled correctly and professionally, and our environment is protected. When purchasing a new product, the retailer will let you hand in old products and dispose of them free of charge provided the product you are handing in is of a similar type and has the same functions as the product you are purchasing. You can hand in small used electrical and electronic equipment (measuring no longer than 25 cm on any one side) for free and with no obligation to purchase a similar product at electrical and electronic retail outlets with sales areas larger than 400m2 or at nearby recycling points designated by the retail outlet. Wherever possible, remove any batteries before disposing of the device. Under law, as a user you face the risk of penalties if you dispose of devices and batteries illegally.

HEALTH RISKS

Extended use of input devices may cause health problems such as discomfort or pain; as such, take regular breaks and consult a doctor if problems persist.

CONFORMITY NOTICE

Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

TECHNICAL SUPPORT

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.

Please keep this information for later reference.

DE

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieses Produkt ist nur als Eingabegerät für den Anschluss an einen Computer und die Verwendung in geschlossenen Räumen geeignet. Das Produkt ist wartungsfrei. Verwenden Sie es nicht bei äußeren Beschädigungen. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

ENTSORGUNG

♻ Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Da Elektrogeräte Schadstoffe enthalten können, die

bei nicht-sachgemäßer Entsorgung oder Lagerung die Umwelt und Ihre Gesundheit schädigen können, sind diese getrennt zu entsorgen. Sie sind als Endnutzer gesetzlich verpflichtet, ausgesorgte Elektrogeräte an einer offiziell ausgewiesenen Sammelstelle abzugeben. Informationen zu Sammelstellen in Ihrer Nähe erhalten Sie bei örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben. Durch die Entsorgung in einer offiziellen Sammelstelle leisten Sie einen Beitrag zum fachgerechten Recycling und Umweltschutz. Bei Erwerb eines neuen Gerätes bietet dessen Vertreiber die Möglichkeit, im Gegenzug Altgeräte entgegenzunehmen und kostenlos zu entsorgen, sofern das zurückgegebene Gerät gleichwertiger Art ist und dieselben Funktionen aufweist wie das neu erworbene Produkt. In Einzelhandelsgeschäften mit einer Verkaufsfäche von mindestens 400 Quadratmetern für Elektro- und Elektronikgeräte oder an vom Einzelhandelsgeschäft offiziell ausgewiesenen Sammelstellen in dessen unmittelbarer Umgebung können Klein-Elektro- und Elektronik-Altgeräte (keine äußere Abmessungen über 25 cm) kostenlos und ohne Verpflichtung zum Kauf eines gleichartigen Gerätes abgegeben werden. Eventuell vorhandene Batterien/Akkus müssen, soweit möglich, vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden. Die unerlaubte Entsorgung von Geräten, Batterien und Akkus durch den Nutzer führt zu Sanktionen gemäß der geltenden Gesetzgebung.

GESUNDHEITSRISIKEN

Bei extrem langer Benutzung von Eingabegeräten kann es zu gesundheitlichen Beschwerden wie Unbehagen oder Schmerzen kommen. Legen Sie regelmäßig Pausen ein und holen Sie bei wiederkehrenden Problemen ärztlichen Rat ein.

KONFORMITÄTSHINWEIS

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Entladungn) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

TECHNISCHER SUPPORT

Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen.

Bitte bewahren Sie diese Information zur künftigen Verwendung auf.

FR

UTILISATION CONFORME

Ce produit est uniquement destiné à être utilisé comme dispositif de pointage sur un ordinateur et à être utilisé dans des locaux fermés. Ce produit ne requiert pas d’entretien. Ne pas l’utiliser s’il présente des dommages extérieurs. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une utilisation du produit inconsiderée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

ÉLIMINATION

♻ Le symbole représentant une poubelle barrée signifie que ce produit ne doit pas être placé avec les ordures ménagères. Les appareils électriques peuvent contenir des substances toxiques susceptibles de nuire à l’environnement et à votre santé en cas d’élimination ou de stockage incorrects et ils doivent donc être éliminés séparément. En tant que consommateur, vous êtes tenu par la loi de déposer les appareils électriques usagés dans une borne de collecte officielle. Pour connaître les bornes de collecte proches de chez vous, adressez-vous aux services de votre commune, aux décharges locales ou au magasin où vous avez acheté ce produit. En

déposant vos appareils usagés dans une borne de collecte officielle, vous contribuez à garantir leur recyclage dans les règles de l’art et à protéger l’environnement. Lorsque vous achetez un nouvel appareil, son distributeur vous donne la possibilité de reprendre en échange votre ancien équipement et de l’éliminer gratuitement dans la mesure où l’équipement repris est de type équivalent et présente les mêmes fonctions que le nouveau produit acheté. Les petits appareils électriques et électroniques usagés (dont toutes les dimensions extérieures sont inférieures à 25 cm) peuvent être déposés gratuitement, et sans obligation d’acheter un équipement équivalent, dans les magasins de détail disposant d’une surface de vente consacrée aux équipements électriques et électroniques d’au moins 400 m² ou dans des bornes de collecte officiellement indiquées par le magasin et situées dans les environs immédiats. Retirer dans la mesure du possible les accumulateurs et piles qui se trouvent dans les appareils avant leur élimination. L’élimination par les consommateurs d’appareils, de piles et d’accumulateurs de manière non autorisée entraîne des sanctions conformément à la législation en vigueur.

RISQUES POUR LA SANTÉ

L'utilisation extrêmement prolongée de périphériques de saisie peut entraîner des troubles physiologiques, tels que des gênes ou des douleurs. Veillez à faire des pauses régulièrement et consultez un médecin en cas de problèmes récurrents.

INDICATION DE CONFORMITÉ

La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l’appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d’éloigner les appareils à l’origine des perturbations.

ASSISTANCE TECHNIQUE

En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d’assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com.

Veillez conserver ces informations afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

ES

USO SEGÚN INSTRUCCIONES

Este producto sólo vale para conectarlo a un ordenador como dispositivo de inserción y para utilizarlo dentro de lugares o espacios cerrados. El producto no necesita mantenimiento. No lo utilice si presenta daños externos. Jöllenbeck GmbH no asume la garantía por daños causados al producto o lesiones de personas debidas a una utilización inadecuada o impropia, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante del mismo.

RECICLAJE

♻ El icono de un contenedor de basura tachado significa que este material no se ha de depositar en contenedores de basura doméstica sin clasificar. Los aparatos eléctricos pueden contener sustancias nocivas y en caso de no ser debidamente reciclados pueden resultar peligrosos para el medio ambiente o la salud de las personas y, por lo tanto, tienen que ser debidamente reciclados. Como usuario estas usted obligado legalmente a depositar los aparatos eléctricos, tras su vida útil, en los contenedores apropiados de un punto limpio oficial. Infórmate sobre el punto limpio más próximo a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos

a un punto limpio oficial, estarás contribuyendo al reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, sabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayamos comprado se haga cargo del viejo aparato de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tengan las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida con el distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos o electrónicos inservibles (con dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprarse un aparato nuevo. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

RIESGOS PARA LA SALUD

Un exceso en la utilización de dispositivos para introducción de datos puede acarrear problemas de salud, entumecimiento o dolores. Haz pausas con cierta regularidad, y en caso de repetirse los síntomas acude inmediatamente al médico.

ADVERTENCIA DE CONFORMIDAD

Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parasitarias que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

SOPORTE TÉCNICO

En caso de surgir complicaciones técnicas con el producto, dirígete a nuestro servicio de soporte, podrás entrar rápidamente en la página web www.speedlink.com.

Conserve esta información para consultarla en el futuro.

RU

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Устройство предназначено только для использования в качестве устройства для ввода на компьютере в закрытых помещениях. Изделие не нуждается в техническом обслуживании в закрытых помещениях. Не используйте его, если на его наружной части имеются повреждения. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы лиц вследствие неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.

УТИЛИЗАЦИЯ

♻ Символ перечеркнутого мусорного бака говорит о том, что это изделие нельзя выбрасывать в не рассортированный бытовой мусор. В электроприборах могут содержаться вредные вещества, которые в случае неправильных утилизации или хранения электроприборов могут навредить окружающей среде и здоровью человека. Поэтому их следует утилизировать

отдельно. В качестве конечного пользователя вы по закону обязаны сдавать старые электроприборы на официальном сборных пунктах. Информация об официальных сборных пунктах старых электроприборов вблизи можно получить в местных органах власти, местных предприятиях по утилизации отходов или в магазине, где было куплено это изделие. Сдавая старые электроприборы на официальном сборных пунктах, вы вносите вклад в правильную утилизацию и защиту окружающей среды. При приобретении нового прибора/устройства его продавец предлагает возможность сдать ему старые приборы/устройства, бесплатную утилизацию которых он обеспечит, если сдаваемые

приборы/устройства являются одного типа с новыми приобретаемыми приборами/устройствами и имеют одинаковые с ними функции. В розничных магазинах с торговой площадью не меньше 400 квадратных метров для электро- и электронных приборов/устройств или в официально назначенных розничным магазином пунктах сбора непосредственно рядом с ним можно бесплатно сдать небольшие электрические и электронные приборы/устройства (их наружные размеры не должны превышать 25см) без обязательства покупки однотипного прибора/устройства. Если в приборе/устройстве имеются батарейки/аккумуляторы, их, по возможности, следует вынуть перед утилизацией прибора/устройства. Противозаконная утилизация приборов/устройств, батареек и аккумуляторов пользователем ведет к санкциям согласно действующему законодательству.

РИСКИ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ

Крайне продолжительное использование устройств ввода данных может привести к возникновению жалоб, связанных со здоровьем (например, к недомоганию или болям). Регулярно делайте перерывы, а если проблемы будут повторяться, обратитесь за советом к врачу.

ИНФОРМАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочастотных полей (излучение радиостановок, мобильных телефонов, микроволновых печей) могут возникнуть радиопомехи. В этом случае нужно увеличить расстояние от источника помех.
TECHNISCHE OPPERSTEUNING
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Si prega di conservare queste informazioni per poterle utilizzare come riferimento in futuro.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Als u zich afvraagt hoe u het product moet gebruiken, kunt u terecht bij de klantenservice van Speedlink. De telefoonnummer is 0900 22 22 22. Het e-mailadres is nl@speedlink.com.

Conserve esta información para consultarla en el futuro.

IT

UTILIZZO CONFORME ALLE DISPOSIZIONI

Questo prodotto è adatto unicamente come dispositivo di input su un computer e l'uso in ambienti chiusi. Il prodotto non richiede manutenzione. Non utilizzarlo in presenza di danni esterni. La Jöllenbeck GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni di persone causati da un utilizzo del prodotto involontario, improprio, erroneo o non indicato dal produttore.

SMALTIMENTO

♻ Il simbolo del bidone barrato indica che è vietato smaltire il prodotto insieme ai rifiuti urbani indifferenziati. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente perché possono contenere sostanze inquinanti che possono essere nocive per l'ambiente e la salute, se non vengono smaltite o stoccate correttamente. Come consumatori finali siete tenuti per legge a conferire le apparecchiature elettriche ed elettroniche da smaltire in un centro di raccolta autorizzato. Per informazioni in merito ai centri di raccolta della propria zona contattate le autorità locali, le imprese di smaltimento locali o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto. Con lo smaltimento in un centro di raccolta ufficiale contribuite al corretto riciclaggio e alla tutela dell'ambiente. Al momento dell'acquisto di un nuovo apparecchio, il distributore offre la possibilità di ritirare in cambio e smaltire gratuitamente le apparecchiature usate se l'apparecchiatura restituita è dello stesso tipo e ha la stessa funzione del nuovo prodotto acquistato. Nei negozi al dettaglio con una superficie di vendita di almeno 400 mq per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure nei punti di raccolta ufficiali segnalati dal negozio nelle immediate

vicinanze è possibile conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche (con dimensioni esterne inferiori a 25 cm), senza obbligo di acquisto di un'apparecchiatura dello stesso tipo. Prima di smaltire un'apparecchiatura rimuovete sempre eventuali batterie/accumulatori, ove possibile. Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, batterie e accumulatori da parte dell'utente comporta le sanzioni definite dalla legislazione in vigore.

RISCHI PER LA SALUTE

L'uso molto prolungato di dispositivi di input può provocare problemi di salute come malessere o dolori. Si consiglia di fare regolarmente delle pause e di consultare un medico in caso di problemi ricorrenti.

AVVISO DI CONFORMITÀ

L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (del dispositivo). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

SUPPORTO TECNICO

In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito www.speedlink.com.

Si prega di conservare queste informazioni per poterle utilizzare come riferimento in futuro.

NL

GEBRUIK CONFORM DE DOELSTELLINGEN

Dit product is uitsluitend geschikt als invoerapparaat voor aansluiting op een pc en het gebruik in gesloten ruimtes. Het product is onderhoudsvrij. Gebruik het product niet bij schade aan de buitenkant. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht, ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming is met het door de fabrikant aangegeven doel van het product.

VERWERKING VAN AFVAL

♻ Een pictogram met een doorgestreepte afvalbak geeft aan dat dit product niet bij het normale huishuivl mag worden gedaan. Omdat elektrische apparaten schadelijke stoffen kunnen bevatten, die bij ondeskundige afvalverwerking of opslag schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid, moeten ze apart worden afgevoerd. U bent als eindgebruiker wettelijk verplicht niet meer functionerende elektrische apparaten in te leveren bij een officieel inzamelpunt. Informatie over inzamelpunten bij u in de buurt kunt u opvragen bij uw gemeentelijke overheid, het sorteercentrum voor afval of het bedrijf waar u het product hebt gekocht. Als u apparaten inlevert bij een officieel inzamelpunt, levert u een bijdrage aan vakkundige recycling en bescherming van het milieu. Bij de aanschaf van een nieuw apparaat biedt de leverancier van dat apparaat de mogelijkheid het oude apparaat gratis retour te nemen en af te voeren, als het oude apparaat van gelijke aard is en dezelfde functies had als het nieuwe apparaat. In een winkel met een verkooppriimte van minstens 400 vierkante meter voor elektrische en elektronische apparaten, of op een door de winkel officieel aangewezen inzamelpunt in de onmiddellijke omgeving, kunnen kleine elektronische en elektronische apparaten (geen externe afmetingen groter dan 25cm) gratis en zonder verplichting tot aankoop van een gelijksoortig nieuw apparaat, worden ingeleverd. Eventueel aanwezige batterijen of accu's dienen voor zover mogelijk voor afvoer uit het apparaat te worden verwijderd. Op overmatige afvoer van apparaten, batterijen en accu's door de gebruiker staan sancties overeenkomstig de geldende wetgeving.

GEZONDHEIDSRISICO'S

Bij extreem lang gebruik van invoerapparatuur kunnen gezondheidsklachten zoals gevoelens van ongemak of pijn niet worden uitgesloten. Las regelmatig pauzes in en raadpleeg bij terugkerende problemen een arts.

OPMERKING OVER DE CONFORMITEIT

Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radioteleostellen, draadloze telefoons, ontladingen van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te vergroten.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Neem bij technische problemen met dit product contact op met onze ondersteuning; u kunt hen het snelste bereiken via onze website www.spedlink.com.

Bewaar deze informatie voor toekomstige naslag.

PL

UZYTEKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Ten produkt jest przeznaczony tylko do podłączenia do komputera PC i do użytkowania tylko w pomieszczeniach zamkniętych. Produkt nie wymaga konserwacji. Nie wolno go używać przy widocznych zewnętrznych uszkodzeniach. Jöllenbeck GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub obrażenia u ludzi na skutek nieważnego, nieprawidłowego, niewłaściwego lub niezgodnego z określonym przez producenta użytkowania produktu.

USUWANIE

♻ Symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać ze zwykłymi, niesegregowanymi odpadami domowymi. Ponieważ urządzenie elektryczne mogą zawierać szkodliwe substancje, które w przypadku niewłaściwej utylizacji lub składowania mogą zagrażać środowisku naturalnemu i Twojemu zdrowiu, należy je utylizować osobno. Jako użytkownik końcowy masz obowiązek dostarczyć zużyte urządzenie do oficjalnie wyznaczonego punktu zbiórki odpadów. Informacje o punktach zbiórki można otrzymać w lokalnej administracji, miejscowym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został nabyty. Utylizując urządzenie w oficjalnie wyznaczonym punkcie zbiórki odpadów wnosisz wkład w prawidłowy recycling i ochronę środowiska. W przypadku nabycia nowego urządzenia jego dystrybutor oferuje możliwość przyjęcia zużytych urządzeń i ich bezpłatnej utylizacji, jeśli oddane urządzenie jest tego samego rodzaju i jeśli posiada te same funkcje, co nowo nabyty produkt. W sklepach detalicznych o powierzchni handlowej przeznaczonej na sprzęt elektryczny i elektroniczny, liczącej co najmniej 400 metrów kwadratowych lub w punktach zbiórki oficjalnie wyznaczonych przez sklep w jego bezpośrednim otoczeniu można bezpłatnie oddać zużyte drobne urządzenia elektryczne i elektroniczne (których wymiary zewnętrzne nie przekraczają 25cm), bez zobowiązania do zakupu podobnego urządzenia. Eventualne akumulatory lub baterie znajdujące się w urządzeniu należy w miarę możliwości wyjąć z urządzenia przed jego utylizacją. Niedozwolony sposób utylizacji urządzeń, accumulatorów i baterii przez użytkownika grozi sankcjami, przewidzianymi przez obowiązujące ustawodawstwo.

ZAGROŻENIA DLA ZDROWIA

W przypadku skrajnie długiego postugiwania się urządzeniami do wprowadzania może dojść do problemów zdrowotnych, jak złe samopoczucie czy bóle głowy. Dlatego należy robić regularne przerwy, a w razie powtarzających się problemów należy zasięgnąć porady lekarza.

INFORMACJA O ZGODNOŚCI

Silne pola elektrostatyczne, elektryczne lub elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (urządzenia radiowe, telefony przenośne, telefony komórkowe, mikrofalówki, rozładowania elektryczne) mogą być przyczyną zakłóceń w działaniu urządzenia (urządzeń). W takim wypadku należy zachować większą odległość od źródeł zakłóceń.

POMOC TECHNICZNA

W razie problemów technicznych z tym produktem proszę zwrócić się do naszej pomocy technicznej, z którą najszybciej można skontaktować się przez naszą stronę internetową www.speedlink.com.

Prosimy zachować tę informację do późniejszego wykorzystania.

TR

TEKNİĞİNE UYGUN KULLANIM

Bu ürün yalnızca bir PC'ye bağlanmaya yönelik giriş aygıtı olarak uygundur ve kapalı ortamlarda kullanmak için uygundur. Ürün, bakım gerektirmez. Diş hasarlar mevcutsa kullanmayın . Jöllenbeck GmbH, dikatsiz, teknikünie aykırı, hatalı veya üretici tarafından belirlenmiş amaç doğrultusunda kullanılmaması durumunda üründeki hasarlardan ya da yaralanmalardan sorumlu değildir.

TASFIYE

♻ Üzerine çizgi çekilmiş çöp tenekesinin simgesi ürünün evsel atıklara atılmaması gerektiğini belirtir. Elektronik cihazlar kullanılış usulüne uygun olarak tasfiye veya depolama yapılmadığında çevreye ve sağlığınıza zarar verebilen zararlı maddeler içerebileceğinden bu cihazlar ayrı olarak tasfiye edilmelidir. Yasal olarak elektronik cihazları, resmi bir elektronik cihazlar toplama yerine iade etmekle sun kullanıcı olarak siz yükümlüsunüz. Yakınızdaki toplama noktaları hakkındaki bilgilere yerel makamlardan, geri dönüşüm merkezlerinden ya da üründü satın aldığınız dükkandan sahip olabilirsiniz. Resmi bir toplama yerinde tasfiye edilerek teknikünie uygun geri dönüşüme ve çevre korumasına katkıda bulunursunuz. Yeni bir cihaz satın aldığınızda ürün dağıtıcısı karşılıklı olarak eski cihazları geri alma ve ücretsiz olarak tasfiye etme olanağı sunar, bunun koşulu geri verilen cihazın aynı değerde olması ve yeni satın ürünün aynı özelliklerine sahip olmasıdır. En az 400 metrekarelik satış alanına sahip olan elektrikli ve elektronik cihaz perakende satış mağazalarında veya perakende satış mağazası tarafından resmi olarak sunulan toplama yerlerinde hemen yakınında küçük elektrikli ve elektronik eski cihazlar (diş çapları 25cm üzeri olmayan) ücretsiz olarak ve benzer türden bir cihazı satın alma yükümlülüğü olmadan teslim edilebilir. Muhtemelen mevcut olan bataryalar/aküler mümkünse tasfiyeden önce cihazdan çıkarılmalıdır. İzin verilmeyen cihazları, bataryaların ve akülerin kullanıcı tarafından tasfiyesi geçerli yasalaya göre yaptırımlara neden olur.

SAĞLIK RİSKLERİ

Giriş cihazlarının çok uzun süre kullanılması durumunda rahatsızlık ya da ağrı gibi sağlık şikayetleri meydana gelebilir. Bu nedenle sık sık ara verin ve tekrarlanan problemler durumunda bir doktora başvurun.

UYGUNLUK AÇIKLAMASI

Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radio istasyonları, mobil telefonlar, mikrodalga boşalmıarı) aygıtın (aygıtların) işlevleri kısıtlanabilir. Bu durumda parazitte yol açan cihazlara mesafeyi büyütmeye çalışın.

TEKNIK DESTEK

Bu ürüne ilgili teknik zorluklarla karşılaşmanız durumunda lütfen müşteri destek biriminize başvurun. Buraya en hızlı www.speedlink.com adlı web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

TECHNICAL SUPPORT

EN

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com

DE

Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen.

FR

En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d’assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com

TR

TEKNİĞİNE UYGUN KULLANIM

Bu ürün yalnızca bir PC'ye bağlanmaya yönelik giriş aygıtı olarak uygundur ve kapalı ortamlarda kullanmak için uygundur. Ürün, bakım gerektirmez. Diş hasarlar mevcutsa kullanmayın . Jöllenbeck GmbH, dikatsiz, teknikünie aykırı, hatalı veya üretici tarafından belirlenmiş amaç doğrultusunda kullanılmaması durumunda üründeki hasarlardan ya da yaralanmalardan sorumlu değildir.

CE

© 2015 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. SPEEDLINK, the SPEEDLINK word mark and the SPEEDLINK swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. All trademarks are the property of their respective owner. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice. Please keep this information for later reference.

JÖLLENBECK GmbH, Kreuzberg 2, 27404 Weertzen, GERMANY

GET TO KNOW IT:



DESCANO Ergonomic Vertical Mouse

The DESCANO Ergonomic Mouse promotes a healthier way of working and helps prevent your wrist from getting tired or irritated as would otherwise happen when it is forced into a twisted position. Thanks to its vertical shape your wrist rests on the desktop and always stays in a relaxed, neutral position even when making repetitive movements. Once you get accustomed to using the mouse, you can say goodbye to the pain, irritation and inflammation in the arm and hand that used to result after using a standard computer mouse for a while. That’s why ergonomic vertical mice are recommended by renowned physiotherapists.